

Englisch

Dear fellow citizens,

we need you and ask for your support.

Too many people in the District “Herzogtum Lauenburg” have fallen ill with the corona virus. You too can help to stop the corona virus! How?

1. keep to the rules so that you can protect yourself, your family and your friends: keep your distance, wash your hands, wear mouth-to-nose protective coverings and ventilate.

2. reduce your contacts with other people.

3. use the Corona Warning App. For more information consult :

www.integrationsbeauftragte.de/corona-warn-app

Have you had personal contact with someone who is infected? Your Corona-test showed positive? Contact the Public Health Authority (= “Gesundheitsamt”) even if you do not feel ill. Stay at home and report using the contact form (= ”Kontaktformular”)! Here you can find information brochures on quarantine in different languages: www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus.

You must fill in the contact form and stay in quarantine. This will be checked. Not complying with this is at least an administrative offence. You would have to pay a fine.

The Public Health Authority contacts you since you are a contact person or because you are infected? You have to stay in quarantine? You don't speak German? Don't be afraid, answer the phone anyway, state your mother tongue, say "Please speak slowly".

This is how you can contact the Public Health Authority in Ratzeburg:
by telephone via hotline from Monday to Thursday from 8 a.m. to 4 p.m. and on Friday from 8 a.m. to 12 p.m. at Tel.: 04541-888380. By e-mail at gesundheitsdienste@kreis-rz.de . Write your name, telephone number and



KREIS HERZOGTUM LAUENBURG

Englisch

mother tongue if you do not speak German well. In this case you will be called back even at the weekend.

You don't speak German (well)? That is no problem. **Ask to speak slowly on the phone.**

You feel ill yourself? Please don't go to work, don't do sports, don't attend German classes, just stay at home and make an appointment with the doctor. Even if your children are ill: They are not allowed to go to school or day care centre when sick. Do not invite visitors until you are well again.

If you have **general questions**, please feel free to ask for help here:

Contact person AWO 0151-61647453

Contact Diakonie 04541-857228 (Gleis21 Ratzeburg)

Contact DRK 04151-8879688 (telephone number accommodation Geesthacht).

Don't believe everything you read on the internet about the pandemic. The internet is full of rumours and fake news. You can find up-to-date and official information in various languages at: www.integrationsbeauftragte.de/corona-virus and www.eu-gleichbehandlungsstelle.de/corona-virus.

You too can help fight the coronavirus in our region so that finally normal life can go on again.

Please help us to overcome this pandemic together!

Thank you very much for your cooperation.

Your District Administrator.

(Dr. Christoph Mager)



KREIS HERZOGTUM LAUENBURG

Here is a list of the most important questions about vaccination:

Do I have to get vaccinated against Covid-19, i.e. is there a compulsory vaccination against the corona vaccination?

No, there is no obligation to vaccinate against corona.

Do I have to pay for the corona vaccination?

No.

Do I have to stay in contact with other people for a while after the vaccination, e.g. avoid babies / toddlers, people at risk or other people who have not yet been vaccinated?

No. However, vaccinated people must also continue to adhere to the existing hygiene regulations.

Can anyone get vaccinated, including pregnant women or people with certain previous illnesses?

As there is not yet sufficient experience, vaccination during pregnancy and breastfeeding is currently only recommended after an individual risk-benefit assessment. Please clarify the possibility of a vaccination in individual cases personally with your family doctor.

Why should I get vaccinated?

Vaccinations are the best way to protect yourself and others from infectious diseases like Corona. They also help prevent infectious diseases from spreading further.

Do I have to postpone my vaccination appointment in case of illness? Yes, no vaccination is possible for acute infections. If you have any questions about your individual situation, please contact your family doctor.

Can the appointment be passed on to a relative or a relative or given away?

No. The invitations are personal and are sent in the order of the requirements of the Coronavirus Vaccination Ordinance (CoronaImpfV).

What happens if I am stuck in a traffic jam on the way to the appointment or if I arrive (slightly) late for other reasons?

In this case, please come to the vaccination center anyway and register on site.

How safe is the new Covid-19 vaccine?

Like any other vaccine, the new vaccine, which is supposed to protect against infection from the Corona-virus, is being intensively tested. The approval process is



subject to strict scientific and health policy controls, i.e. this newly developed vaccine also meets the high national and international quality requirements and is only brought onto the market after sufficient testing.

- www.sh-impfen.de
- https://www.schleswig-holstein.de/DE/Schwerpunkte/Coronavirus/Allgemeines/Impfzentren/impfzentren_node.html
- <https://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/COVID-19-Vektorimpfstoff-Tab.html>
- <https://www.integrationsbeauftragte.de/ib-de/amt-und-person/informationen-zum-coronavirus#tar-2>

